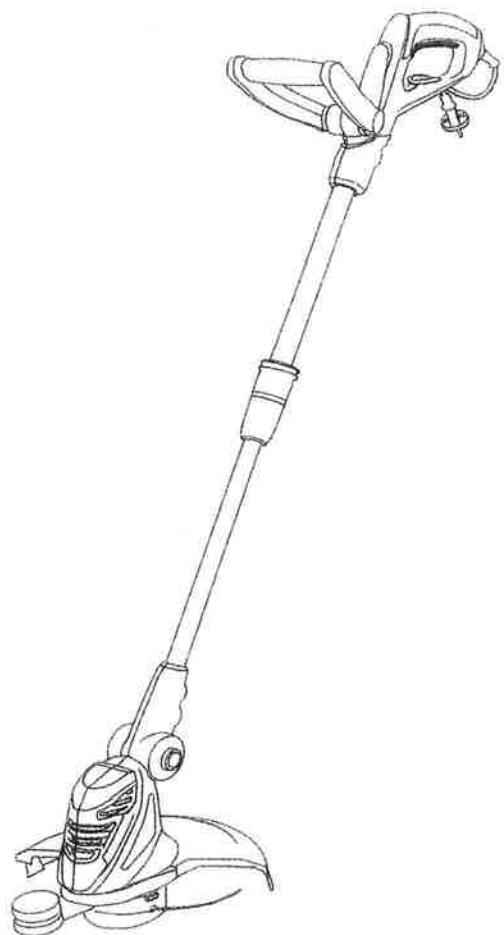


# IRONSIDE<sup>®</sup>

## GARDEN

500176



**GB** - ELECTRIC GRASS TRIMMER  
**FR** - COUPE-BORDURE  
**ES** - CORTADORA DE CÉSPED



**GB**

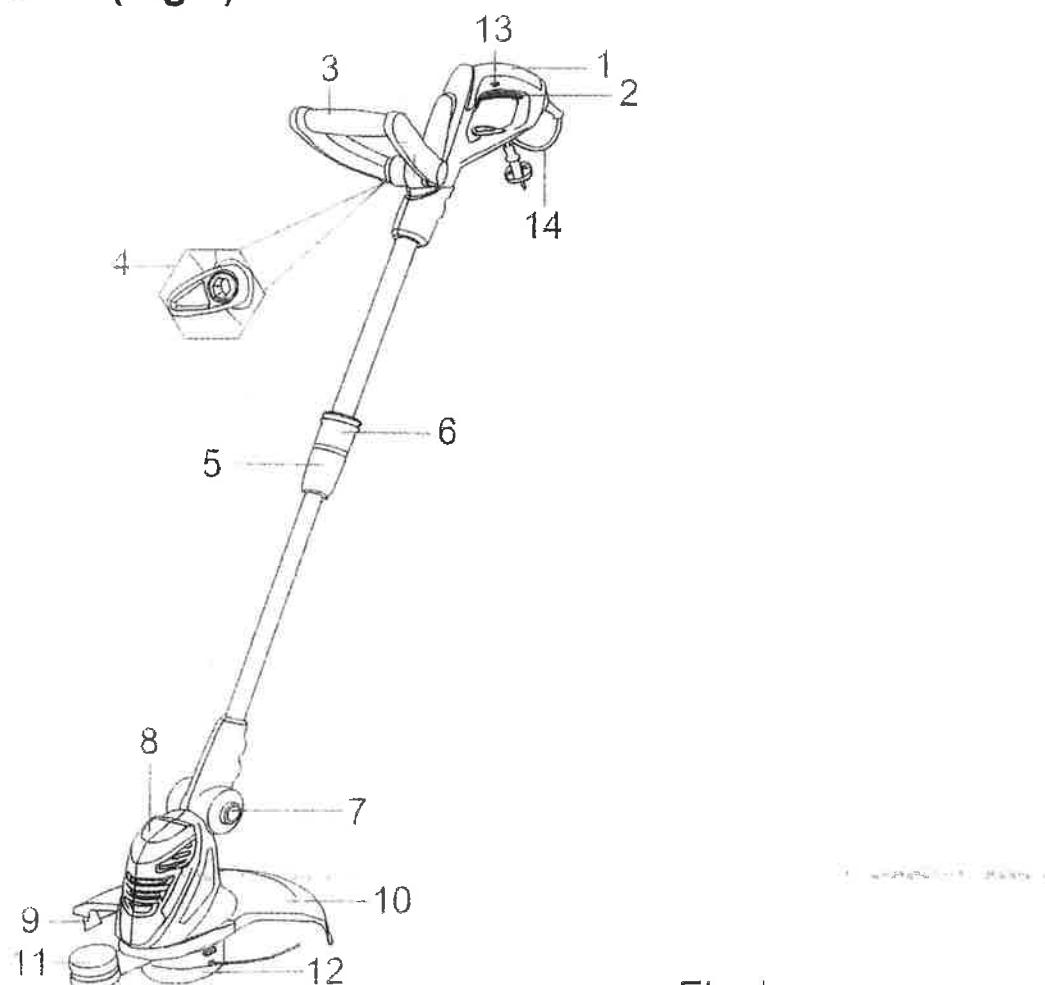
## **1. APPLICATION**

Your grass trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and for cutting grass in confined spaces. It is not designed for commercial use.



**WARNING!** For your own safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be given to other users together with these instructions.

## **2. DESCRIPTION (Fig.1)**



**Fig.1**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| 1. Main handle                  | 8. Motor housing   |
| 2. ON/OFF switch trigger        | 9. Cutting blade   |
| 3. Auxiliary handle             | 10. Safety guard   |
| 4. Handle knob                  | 11. Edging wheel   |
| 5. Function collar (telescopic) | 12. Nylon head     |
| 6. Edging knob                  | 13.Lock-off button |
| 7. Rotating knob                | 14.Power cord      |

### 3. TECHNICAL DATA

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| Rated voltage   | 230-240~                 |
| Rated frequency | 50Hz                     |
| Rated Power     | 550W                     |
| No load speed   | 10000 min <sup>-1</sup>  |
| Cutting width   | 300 mm                   |
| Line size       | 1.6mm                    |
| Cutting system  | 2 lines/automatic system |
| Weight          | 2,32kg                   |
| Vibration       | 4.556m/s K=1,5m/s        |

### 4. DESCRIPTION OF SYMBOLS



Before any use, refer to the corresponding paragraph in the present manual.



Denotes risk of personal injury or damage to the tool



Conforms to European standards.



This symbol indicates the requirement of wearing ear protection, eye protection gloves robust and footwear when using the product.



Do not expose and operate the tool in rain.



Remove the plug from the mains immediately if cable is damaged or cut.



Keep bystanders away.



Keep bystanders away. Do not touch the nylon line until it stops completely when replacing a new line.



Class II - The machine is double insulated, and earthing wire is unnecessary



96 dB(A)

Guaranteed sound power lever dB(A).

## 5. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

### 5.2 Electrical safety

 **Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

### **5.3 Personal safety**

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you to retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

### **5.4 Power tool use and care**

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

### **5.5 Service**

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

## **6 ADDITIONAL SAFETY RULES FOR GRASS TRIMMERS**

- Grass trimmers must not be used by children or untrained persons.
- Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- Wear long trousers to protect your legs.
- Check the appliance before use. If it is damaged, it must not be used.
- If the unit is damaged, have the damage repaired by an authorized repair agent.
- Do not use the appliance if the mains cable is damaged or worn.
- Before use check the extension cord for possible wear and tear. In case of damage, immediately remove the mains cable from the wall socket. Do not touch the cable before the mains cable has been removed from the wall socket.
- Do not use the appliance in the presence of children and/or animals.
- Only use the appliance in daylight or with good lighting.
- Never use the appliance without the guard in place.
- Before using the appliance, remove sticks, stones, wire and other obstacles from the surface on which you intend to work.
- Only use the appliance in an upright position, with the cutting line pointing to the ground. Never switch on the appliance in another position.
- Always keep your hands and feet away from the cutting line.
- Avoid touching the cutting line.
- Make sure that the mains cable does not touch the cutting line.
- Before putting the appliance down, switch it off and wait for the cutting line to come to a complete standstill. Never attempt to bring the cutting line to a standstill yourself.
- Only use the type of cutting line recommended by the manufacturer. Never use a metal cutting line or fishing line.
- Remove the plug from the wall socket when you have finished, before servicing, or when the appliance is not being used.
- After use, always store the appliance safely and out of the reach of

children.

- Do not cut against hard objects. This could cause injury or damage the trimmer.
- Do not use the trimmer to cut grass which is not in contact with the ground, for example, do not cut grass which is on walls or rocks etc.

## 7. ASSEMBLY

The trimmer is supplied with some components which need to be assembled. Please proceed as follows:

### 7.1 Safety guard assembly

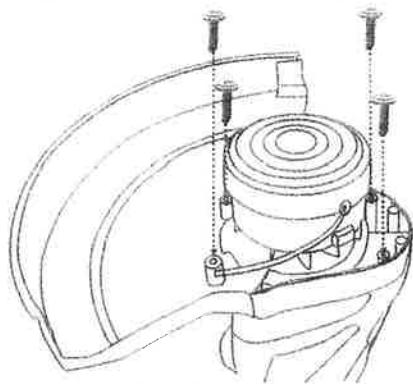


Fig.2

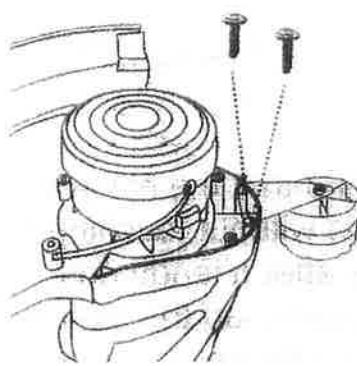


Fig.3

- Insert the safety guard (10) onto the motor housing and fix it with 4 screws.(Fig.2)
- Insert the Edging wheel (11) onto the safety guard with 2 screws.(Fig.3)

### 7.2 Auxiliary handle assembly

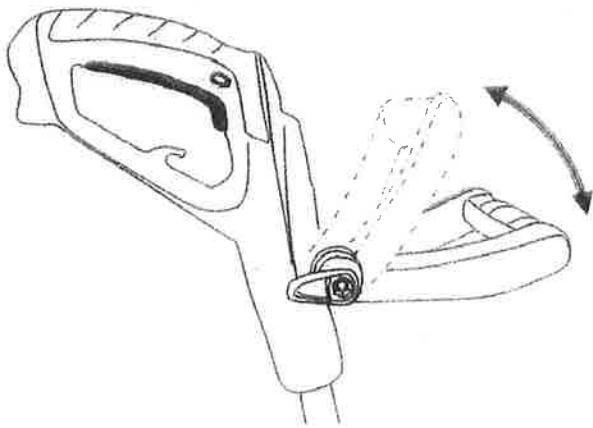


Fig.4

- Adjust the location of the auxiliary handle and the locking base.
- Insert the locking knob and lock them firmly in a clockwise direction.
- If you want to adjust the angle of the auxiliary handle, loosen the locking Knob counter clockwise, rotate the auxiliary handle as you want. When it reach a proper location, lock the locking knob firmly in a clockwise direction again

## 8. OPERATION

### 8.1 Starting

Hold the trimmer securely and without touching the grass, depress the safety lock button (13) and the switch trigger (2) and grip. To switch off the trimmer, release the switch trigger (2).

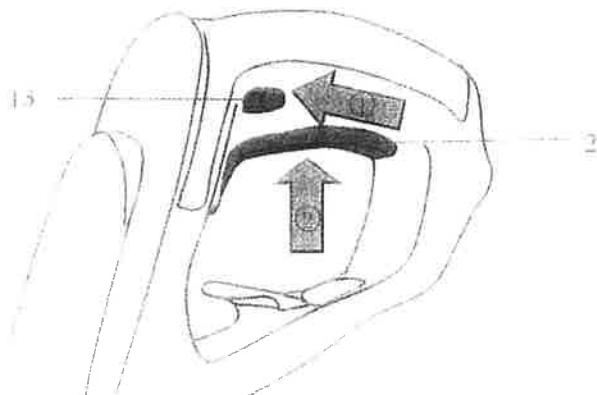


Fig.5

- If you find that the nylon line is too short, let the trimmer run for a few seconds without touching the working area to allow the trimmer to cut the line after it lengthens.
- Do not overload the trimmer, cut in small sections which will greatly improve efficiency by keeping the trimmer running at high speed.

### 8.2 Adjust the telescopic length (Fig.6)

Make sure the height of the trimmer is in the most comfortable position before use. Adjust the height as follows:

- Loosen the adjusting knob (5)
- Pull/push the tubes to a comfortable length
- Tighten the adjusting knob (5)



Fig.6

### 8.3 Adjust the cutting angle (Fig.7)

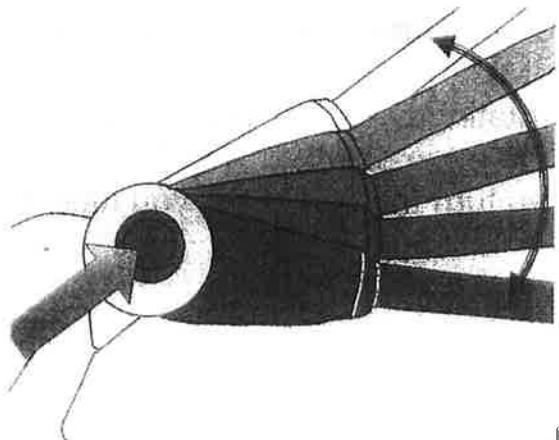


Fig.7

- Press the rotation knob.
- Push the Rotating Knob(7) and then rotate the shaft to a comfortable position and release the button as you hear the 'click' sound. Totally has 5 levers.
- Release the rotation knob when you get the desired stage.

## 9. USING THE TRIMMER AS AN EDGER

For edging driveways and paths, transform the trimmer from trimmer mode to edging mode as follows:

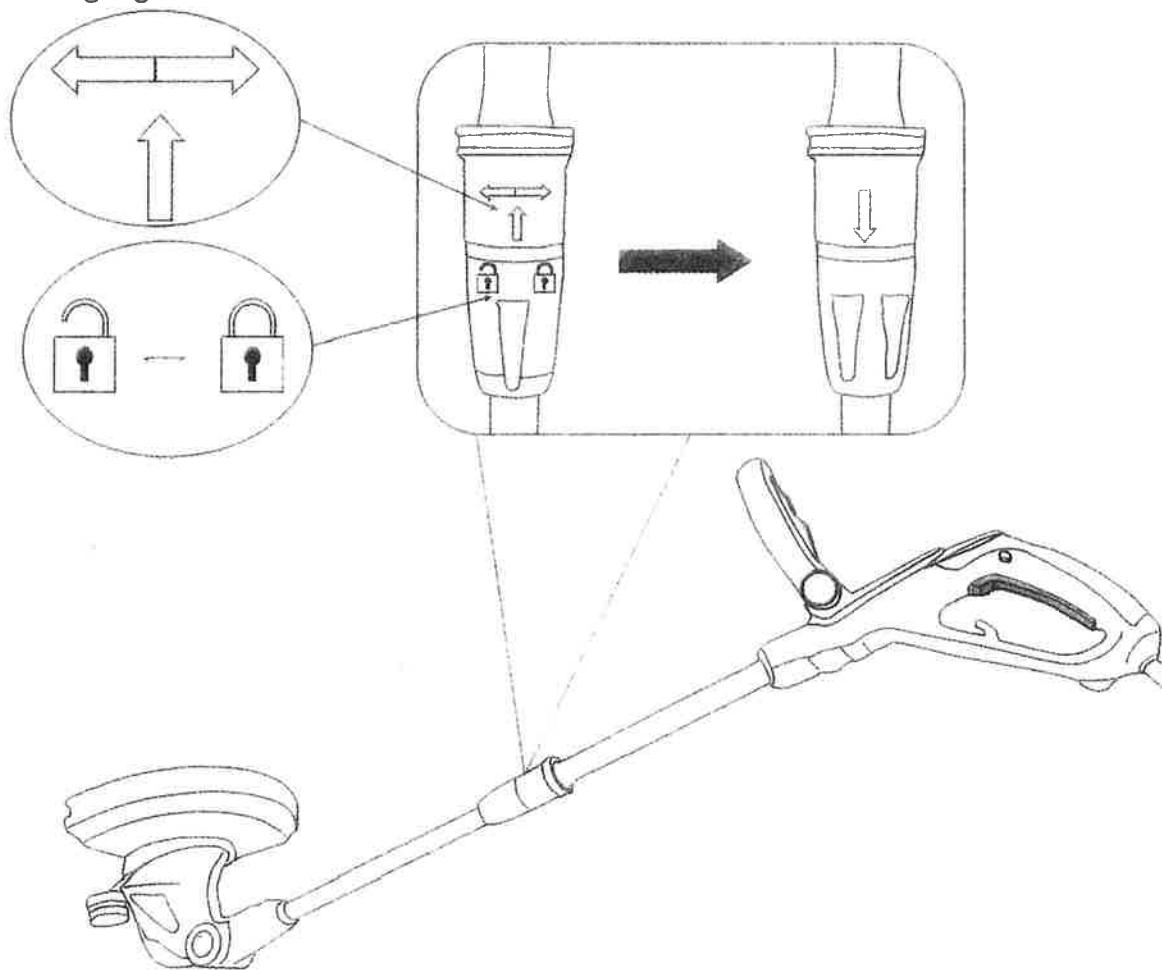


Fig.8

In order to use the grass trimmer as an edge cutter, use the settings as follows

1. Disconnect the mains plug, Push the rotating knob(7) on the motor housing, and then rotate the housing to the edge position. (Fig.7)
2. Rotating the edging knob (6)) , and then turn the shaft , as you hear the 'click' sound. (Fig.8)
3. Now the trimmer can be used as the edge cutter. (Fig.8)

## 10. AUTOMATIC LINE FEED

To lengthen the cutting wire:

- Let the tool run idle at max. speed.
- Release the switch.
- Let the spool run until it stops. At the end you will hear a "click".
- This will automatically lengthen the cutting wire by +/- 1 cm.

## 11. TROUBLE SHOOTING

| PROBLEM  | POSSIBLE CAUSE   | SOLUTION   |
|--|--|--|
| Line will not advance  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Line is welded to itself</li><li>- Not enough line on the spool</li><li>- Line has worn too short</li><li>- Line is tangled on the spool</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Lubricate with a silicone spray</li><li>- Replace the spool</li><li>- Remove the spool and feed line out</li><li>- Remove line from spool and rewind</li></ul> |
| Cutting head is hard to turn                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>- Grass wrapped or built up around head</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Clean the effected parts of the machine</li></ul>  |
| Grass continually wraps around the shaft and trimmer head assembly | <ul style="list-style-type: none"><li>- Cutting tall grass at ground level</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Cut tall grass from the top down</li></ul>   |
| Line trimmer stops and will not start again                        | <ul style="list-style-type: none"><li>- Unit failed</li><li>- Plug is damaged</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Contact dealer to check damage</li><li>- Check the plug</li></ul>  |

## 12. CLEANING AND MAINTENANCE

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning



**Warning!** Before performing any maintenance, switch off and unplug

**the tool.**

- Regularly clean the ventilation slot in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the cutting line and spool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the underneath of the guard.

## **13. WARRANTY**

- This warranty covers all material or production flaws excluding batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

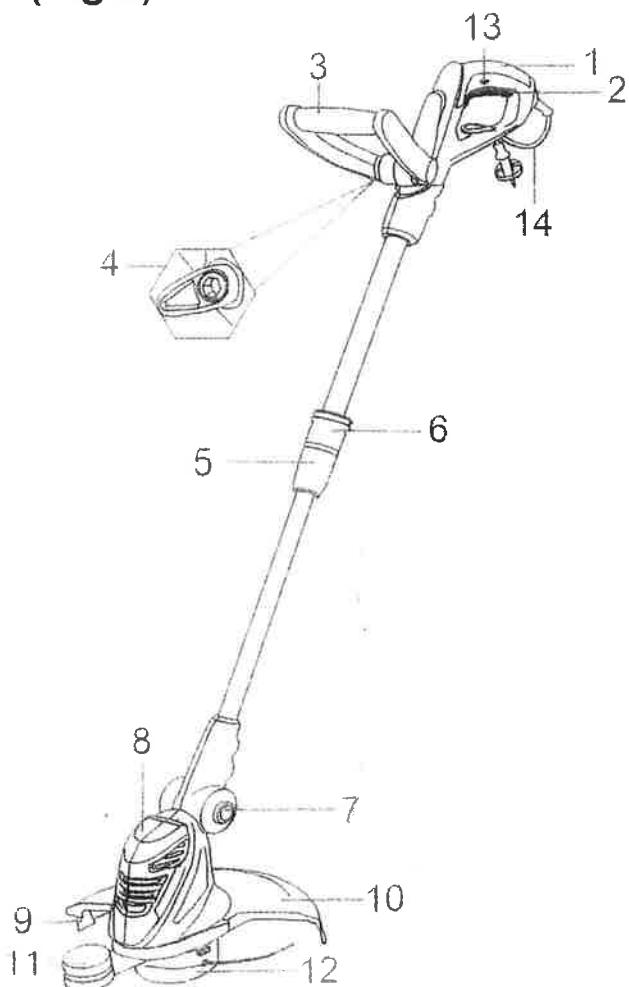
## 1. UTILISATION

Votre coupe-bordures a été conçu pour couper et procéder à la finition des angles de pelouse et pour couper l'herbe dans les endroits inaccessibles. Cet outil est uniquement destiné à l'usage du consommateur.



**MISE EN GARDE !** Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

## 2. DESCRIPTION (Fig.1)



|  |                            |
|--|----------------------------|
| 1. Poignée principale                          | 8. Carter moteur           |
| 2. Interrupteur on-/off                        | 9. Lame                    |
| 3. Poignée auxiliaire                          | 10. Protecteur             |
| 4. Bouton de poignée                           | 11. Roue bordure           |
| 5. Collier de fonctionnement<br>(telescopique) | 12. Cogner la tête         |
| 6. Bouton rotatif                              | 13. Bouton de verrouillage |
| 7. Bouton de réglage                           | 14. Cordon d'alimentation  |

### 3. DONNÉES TECHNIQUES

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Tension nominale       | 230-240~                       |
| Fréquence nominale     | 50 Hz                          |
| Puissance nominale     | 550 W                          |
| Vitesse à vide         | 10000min <sup>-1</sup>         |
| Largeur de coupe       | 300 mm                         |
| Dimensions de la ligne | 1,6 mm                         |
| Système de coupe       | 2 lignes / système automatique |
| Poids                  | 2,32 kg                        |
| Vibration              | 4.556m/s K=1,5m/s              |

### 4. PICTOGRAMMES



Lire le manuel avant utilisation.



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.



Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.



Portez des protège-oreilles. Portez des lunettes de sécurité.



Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou en cas d'humidité, il y a un risque de choc électrique.



Retirez la fiche mâle du secteur.



Eloigner les personnes présentes.



La distance entre l'outil et les autres personnes doit être de 15 m au minimum.



Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.



Niveau de puissance acoustique garanti dB(A).

## 5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

### 5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

### 5.2 Sécurité électrique

**La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.**

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique.

ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

### 5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil où une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

#### **5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques**

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

#### **5.5 Entretien**

Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

### **6. RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES COUPE-GAZON**

- Les coupe-gazon ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à leur utilisation.
- Portez des chaussures solides ou des bottes pour protéger vos pieds.
- Portez un pantalon pour protéger vos jambes.
- Vérifiez l'appareil avant de l'utiliser. S'il est endommagé, il ne doit pas

être utilisé.

- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble secteur est endommagé ou usé.
- Avant utilisation, vérifiez que la rallonge n'est pas endommagée. Si elle est endommagée, débranchez immédiatement le câble secteur de la prise secteur. Ne touchez pas la rallonge avant d'avoir débranché le câble secteur de la prise secteur.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- Utilisez l'appareil seulement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le protecteur.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les brindilles, pierres, fil électrique et autres obstacles de la surface sur laquelle vous avez prévu de travailler.
- Utilisez l'appareil à la verticale uniquement, avec la ligne de coupe dirigée vers le sol. Ne mettez jamais l'appareil sous tension dans une autre position.
- Tenez toujours vos pieds et vos mains éloignés de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Vérifiez que le câble secteur ne touche pas la ligne de coupe.
- Avant de poser l'appareil, mettez-le hors tension et attendez que la ligne de coupe s'immobilise. N'essayez jamais d'immobiliser vous-même la ligne de coupe.
- Utilisez uniquement le type de ligne de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais une ligne de coupe en métal ni une ligne de pêche.
- Débranchez la fiche de la prise secteur une fois que vous avez fini de travailler, avant l'entretien de l'appareil ou lorsque ce dernier n'est pas utilisé.
- Après utilisation, entreposez toujours l'appareil en toute sécurité et hors de portée des enfants.
- Ne coupez pas si l'appareil est en contact avec des objets durs. Ceci pourrait entraîner des blessures ou endommager le coupe-gazon.
- N'utilisez pas le coupe-gazon pour couper de l'herbe qui n'est pas en contact avec le sol, par exemple, ne coupez pas l'herbe qui se trouve sur des murs ou des roches, etc.

## 7. MONTAGE

Le coupe-gazon est fourni avec certains composants qui doivent être montés. Procédez comme suit :

### 7.1 Montage du protecteur

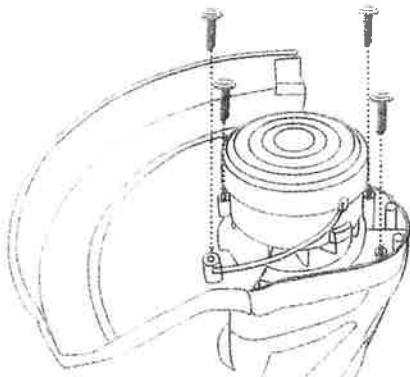


Fig.2

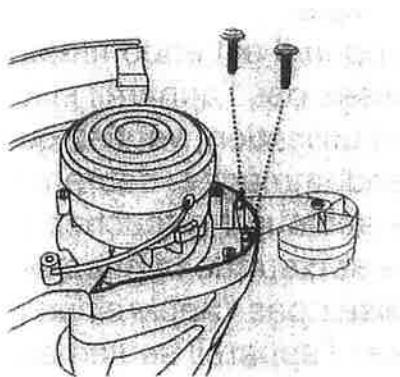


Fig.3

Insérez la protection de sécurité (10) sur le carter du moteur et fixez-la à l'aide des 4 vis. (Fig.2)

Insérez le dispositif de sécurité (11) sur la protection de sécurité et le fixer avec 2 vis. (Fig.3)

## 7.2 Montage de la poignée supplémentaire

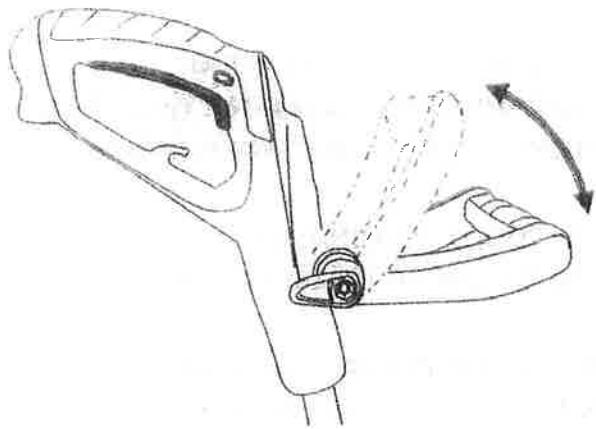


Fig.4

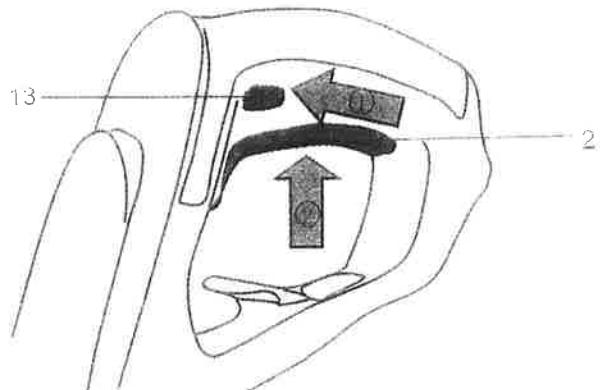
- Ajustez la position de la poignée supplémentaire et du support de verrouillage.
- Insérez le bouton de verrouillage et bloquez-le complètement dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour régler l'angle de la poignée supplémentaire, desserrez le bouton de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tournez la poignée comme vous le souhaitez. Lorsque la poignée est correctement positionnée, bloquez de nouveau complètement le bouton de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.

## 8. UTILISATION

### 8.1 Démarrage

Tenez fermement le coupe-gazon sans toucher l'herbe, enfoncez le bouton de verrouillage de sécurité et la gâchette du commutateur et serrez bien.

Pour mettre le coupe-gazon hors tension, relâchez la gâchette.

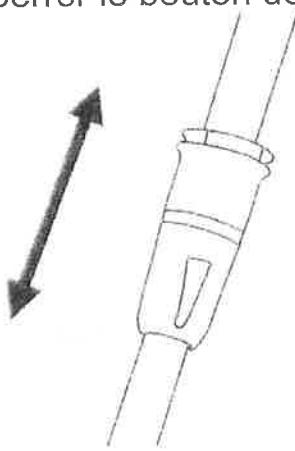


- Si vous trouvez que la ligne en nylon est trop courte, laissez le coupe-gazon tourner pendant quelques secondes sans toucher la zone de travail, afin de lui permettre de couper la ligne après qu'elle s'est allongée.
- Ne surchargez pas le coupe-gazon. Coupez par petites sections, ce qui améliorera considérablement l'efficacité du coupe-gazon, qui fonctionnera alors à grande vitesse.

## 8.2 Réglage de la longueur télescopique

Avant d'utiliser le coupe-gazon, vérifiez que sa hauteur se trouve dans la position la plus confortable possible. Réglez la hauteur comme suit :

- Desserrer le bouton de réglage (5).
- Tirez/poussez sur les tubes jusqu'à une longueur confortable.
- Serrer le bouton de réglage (5).



## 8.3 Réglage de l'angle de coupe

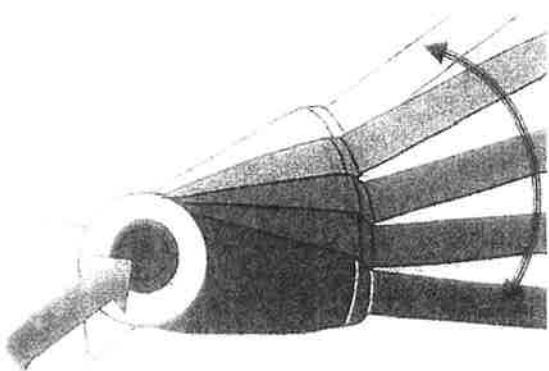


Fig.7

- Appuyez sur le bouton de réglage.
- Appuyez sur le bouton rotatif (7), puis faire tourner l'arbre à une position confortable et relâchez le bouton que vous entendez le son «clic». A totallement 5 leviers
- Relâchez le bouton de réglage lorsque la position souhaitée est obtenue.

## 9. UTILISATION DU COUPE-GAZON COMME UN COUPE-BORDURES

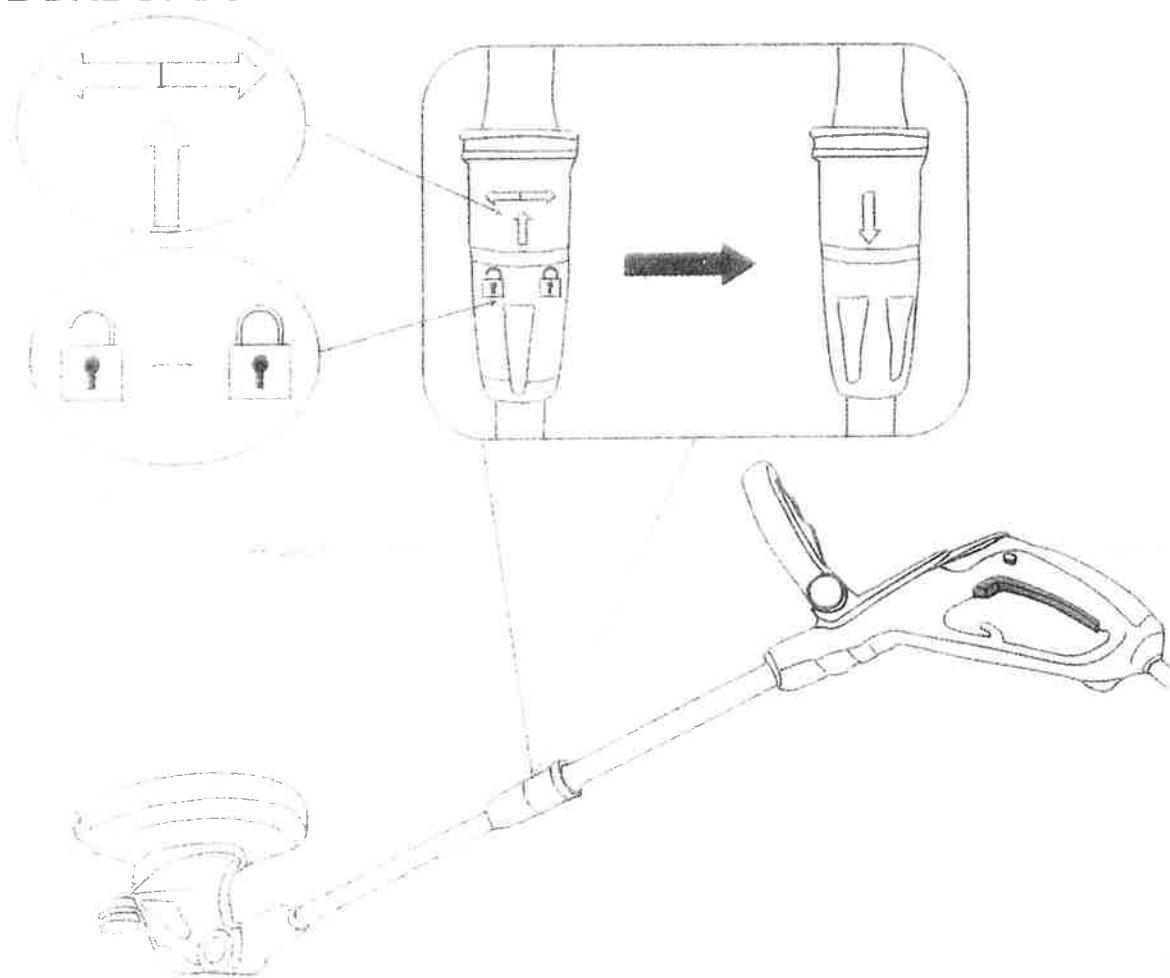


Fig.8

Pour couper les bordures des allées et des chemins, changez le mode du

coupe-gazon du mode 'coupe-gazon' au mode 'coupe-bordures' comme suit :

- Débrancher le câble secteur, Appuyez sur le bouton rotatif (7) sur le carter du moteur, puis tourner le boîtier dans la position du bord. (Fig.7)
- Appuyez sur le bouton de la molette de bordure (6)), puis tourner l'arbre dans le sens horaire, que vous entendez le son «clic». (Fig.8)
- Maintenant, la tondeuse peut être utilisé comme coupe-bordure. (Fig.8)

## 10. ALIMENTATION DE LIGNE AUTOMATIQUE

Pour allonger le fil de coupe :

- Laissez l'outil tourner au ralenti à vitesse maximale.
- Relâchez l'interrupteur.
- Laissez l'outil tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête. À la fin, vous entendrez un clic.
- Ce clic est le signal que le fil de coupe est automatiquement allongé de +/- 1 cm.

## 11. DÉPISTAGE DES PANNEES

| PROBLÈME   | CAUSE POSSIBLE  | SOLUTION   |
|--|---|--|
| Le fil n'avance pas  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le fil est soudé sur lui-même</li> <li>- La bobine ne contient plus assez de fil</li> <li>- Le fil n'est plus assez long</li> <li>- Le fil est emmêlé sur la bobine</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Graissez en vaporisant de la silicone</li> <li>- Remplacez la bobine</li> <li>- Retirez la bobine et le fil trop court</li> <li>- Retirez le fil de la bobine et rebobinez</li> </ul> |
| La rotation de la tête de coupe est trop difficile                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- De l'herbe s'est enroulée ou accumulée autour de la tête</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyez les pièces concernées de la machine</li> </ul>   |
| L'herbe s'enroule continuellement autour de l'arbre et de l'ensemble tête du coupe-gazon | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vous coupez au niveau du sol de l'herbe trop haute</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coupez progressivement l'herbe en descendant de plus en plus</li> </ul>   |
| Le coupe-gazon s'arrête et ne redémarre plus   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'appareil est en panne</li> <li>- La fiche électrique est endommagée</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contactez le constructeur pour le faire réparer</li> <li>- Vérifiez la fiche électrique</li> </ul>  |

## **12. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Votre outil a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un entretien minimal. Pour fonctionner de manière satisfaisante en continu, l'outil doit être correctement entretenu et régulièrement nettoyé.



**Avertissement ! Avant d'effectuer tout entretien, mettez l'outil hors tension et débranchez-le.**

- Nettoyez régulièrement la fente de ventilation de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement la ligne de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Utilisez régulièrement un grattoir peu tranchant pour retirer l'herbe et la saleté du dessous du protecteur.

## **13. GARANTIE**

- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'affirmer ne peut être vérifiée ou lorsqu'il est évident que le produit n'a

pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)

- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

## 1. APLICACIÓN

Su cortacésped manual ha sido diseñado para cortar y realizar el acabado de bordes de césped y para cortar la hierba en espacios reducidos. Este aparato sólo está destinado a uso particular, no industrial.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2. DESCRIPCIÓN (Fig.1)

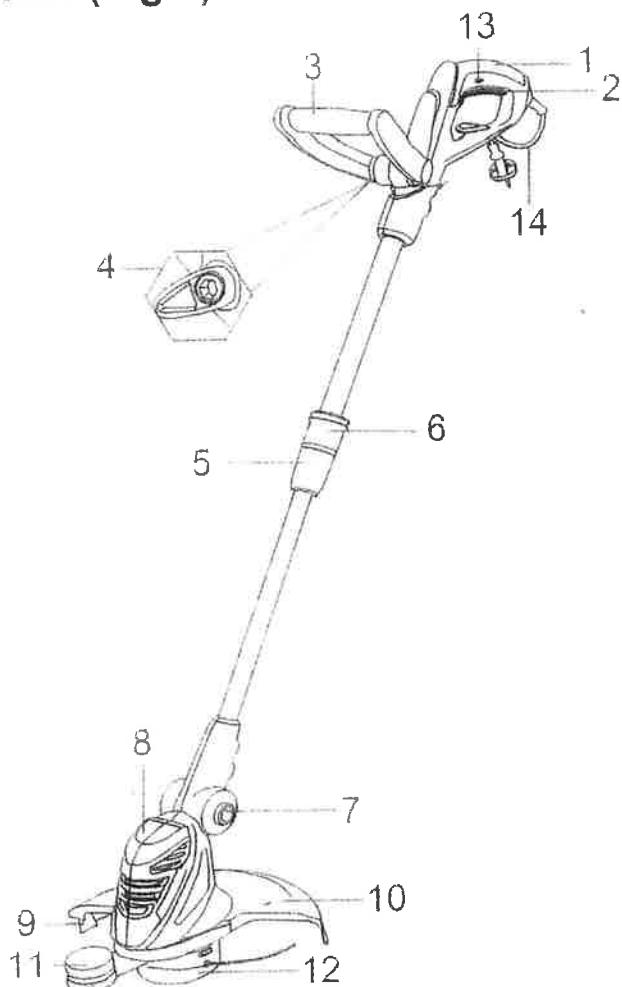


Fig.1

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. Asa                                    | 8. Carcasa del motor        |
| 2. Botón de encendido/apagado<br>(ON/OFF) | 9. Cabezal de hilo de nylon |
| 3. Empuñadura auxiliar                    | 10. Protector               |
| 4. Botón de bloqueo                       | 11. Rueda ribete            |
| 5. Collarín de función (telescópico)      | 12. Espada                  |
| 6. Perilla del ribete                     | 13. Botón de bloqueo        |
| 7. Botón de ajuste                        | 14. Cordon de alimentación  |

### 3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Voltaje nominal     | 230-240~                   |
| Frecuencia nominal  | 50 Hz                      |
| Potencia nominal    | 550 W                      |
| Velocidad sin carga | 10000 min <sup>-1</sup>    |
| Anchura de corte    | 300 mm                     |
| Tamaño del hilo     | 1,6 mm                     |
| Sistema de corte    | 2 hilos/sistema automático |
| Peso                | 2,32 kg                    |
| Vibración           | 4,556m/s K=1,5m/s          |

### 4. SÍMBOLOS



Lea este manual antes de utilizar el aparato.



Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.



Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.



Utilice un dispositivo de protección auricular. Use gafas de protección



No utilice nunca la máquina bajo la lluvia o en condiciones de humedad, ya que constituye un peligro de choque.



Desconecte inmediatamente la máquina de la toma de corriente si el cable estuviere dañado oo cortado.



Mantenga alejados a los espectadores.



No permita a personas entrar en la zona de trabajo. éste área será de un diámetro de 15 m. desde el punto en el que usted está trabajando.



Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.



Garantizada nivel de potencia acústica: 96 dB (A)

## 5. ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica

- La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.
- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de

una descarga eléctrica.

- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### **5.3 Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobreestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de

- manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
  - Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
  - Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
  - Mantenimiento Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
  - Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
  - Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

## 5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## 6. NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTADORAS DE CÉSPED

- Las cortadoras de césped no deben ser usadas por niños o personas sin formación.
- Lleve zapatos fuertes para proteger sus pies.
- Use pantalones largos para proteger sus piernas.
- Compruebe el aparato antes de usarlo. Si está dañado, no debe usarlo, sino hacer que lo repare un técnico cualificado.
- No use la máquina si el cable de alimentación está dañado o desgastado.
- Antes del uso compruebe si el cable de extensión está desgastado o

rajado. En caso de avería, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. No toque el cable antes de que el cable de alimentación esté fuera de la toma de corriente.

- No use el aparato en presencia de niños y/o animales.
- Use solamente el aparato solamente a plena luz del día o con una buena iluminación.
- Nunca use el aparato sin el protector en su sitio.
- Antes de utilizar el aparato, retire los palitos, piedras, alambres y otros obstáculos de la superficie sobre la que va a trabajar.
- Use el aparato solamente en posición vertical, con el hilo de corte apuntando al suelo. Nunca encienda el aparato en otra posición.
- Mantenga siempre las manos y los pies alejados del hilo de corte.
- Evite tocar el hilo de corte.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no toque el hilo de corte.
- Antes de poner el aparato hacia abajo, desconéctelo y esperar a que el hilo de corte esté parado por completo. Nunca intente parar el hilo de corte usted mismo.
- Utilice sólo el tipo de hilo de corte recomendado por el fabricante. Nunca utilizar un hilo de corte de metal o de sedal de pesca.
- Retire el enchufe de la toma de corriente de la pared cuando haya acabado, antes de realizar el mantenimiento, o cuando el aparato no se utiliza.
- Después de su uso, debe siempre guardar el aparato en condiciones de seguridad y fuera del alcance de los niños.
- No corte con objetos duros. Hacerlo puede causar lesiones corporales o dañar la cortadora de césped.
- No utilice la herramienta para cortar hierba que no esté en contacto con el suelo; por ejemplo, no corte hierba que esté en muros, rocas, etc.

## 7. ENSAMBLAJE

La cortadora se suministra con algunos componentes que deben ser ensamblados. Por favor, siga estos pasos:

### 7.1 Protector de seguridad

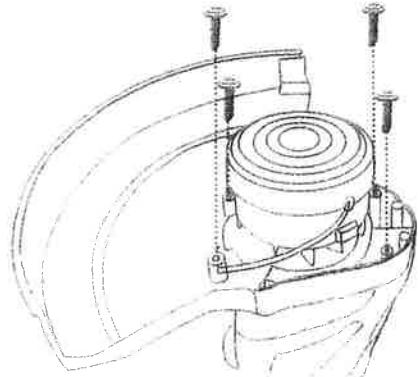


Fig.2

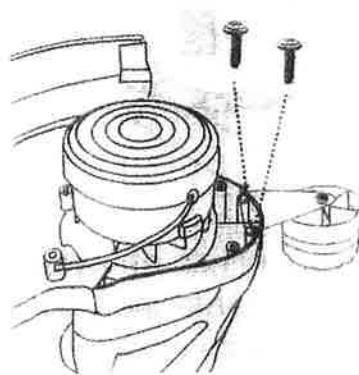


Fig.3

- Inserte el protector de la seguridad (10) en la carcasa del motor y fijarlo con 4 tornillos (Fig.2).
- Inserte el soporte de la rueda (11) en la protector de la seguridad y fijarlo con 2 tornillos (Fig.3)

## 7.2 Conjunto de empuñadura auxiliar

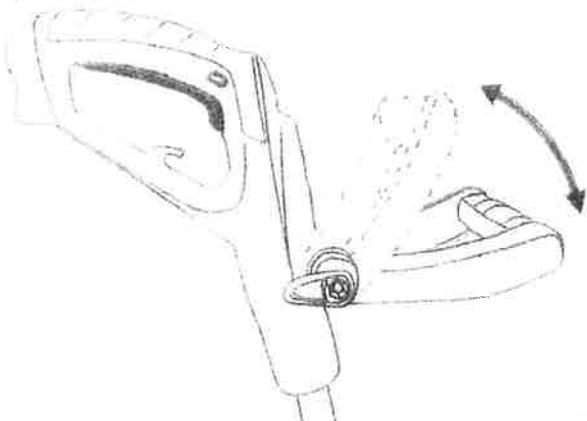


Fig.4

Ajuste la posición de la empuñadura auxiliar y la base de bloqueo. Inserte el botón de bloqueo y fíjelo de manera firme haciéndolo girar en sentido horario.

Si desea ajustar el ángulo de la empuñadura auxiliar, afloje el botón de bloqueo haciéndolo girar en sentido antihorario, gire la empuñadura auxiliar según sus deseos. Una vez en la posición adecuada, fije nuevamente el botón de bloqueo haciéndolo girar en sentido horario.

## 8. UTILIZACIÓN

### 8.1 Arranque

- Sostenga la cortadora de forma segura y sin tocar la hierba, apriete el botón de bloqueo de seguridad y apriete el interruptor gatillo y el asa. Para apagar el aparato, suelte el gatillo interruptor.

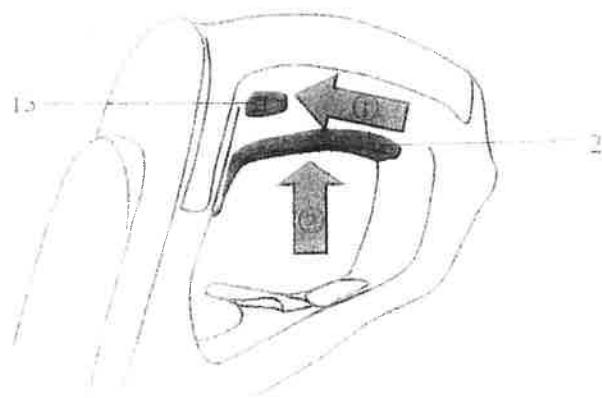


Fig.5

- Si cree que el hilo de nylón es demasiado corto, deje funcionar la cortadora durante algunos segundos sin tocar el área de trabajo para que la cortadora corte el hilo una vez que éste se haya alargado.
- No sobre cargar la cortadora - corte en secciones pequeñas lo que

mejorará considerablemente la eficiencia manteniendo el funcionamiento de la cortadora a alta velocidad.

### 8.2 Ajuste de la longitud telescópica (Fig.7)

Asegúrese que la altura de la cortadora corresponda a la posición más cómoda antes del uso. Ajuste la altura de la siguiente manera:

- Afloje el collarín de función (5).
- Tire/empuje los tubos hasta una longitud cómoda.
- Apriete el collarín de función (5).

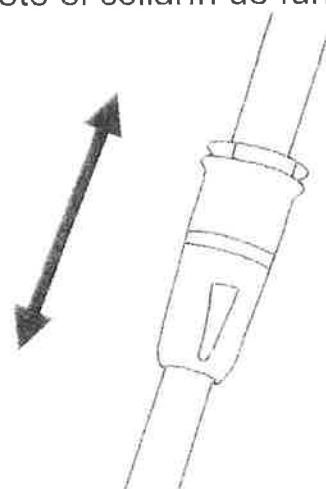


Fig.6

### 8.3 Ajuste del ángulo de corte

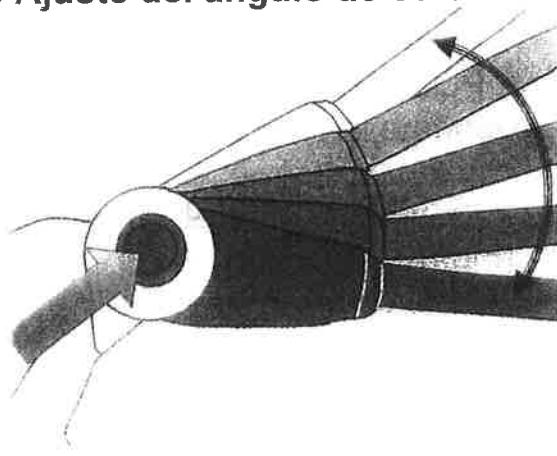


Fig.7

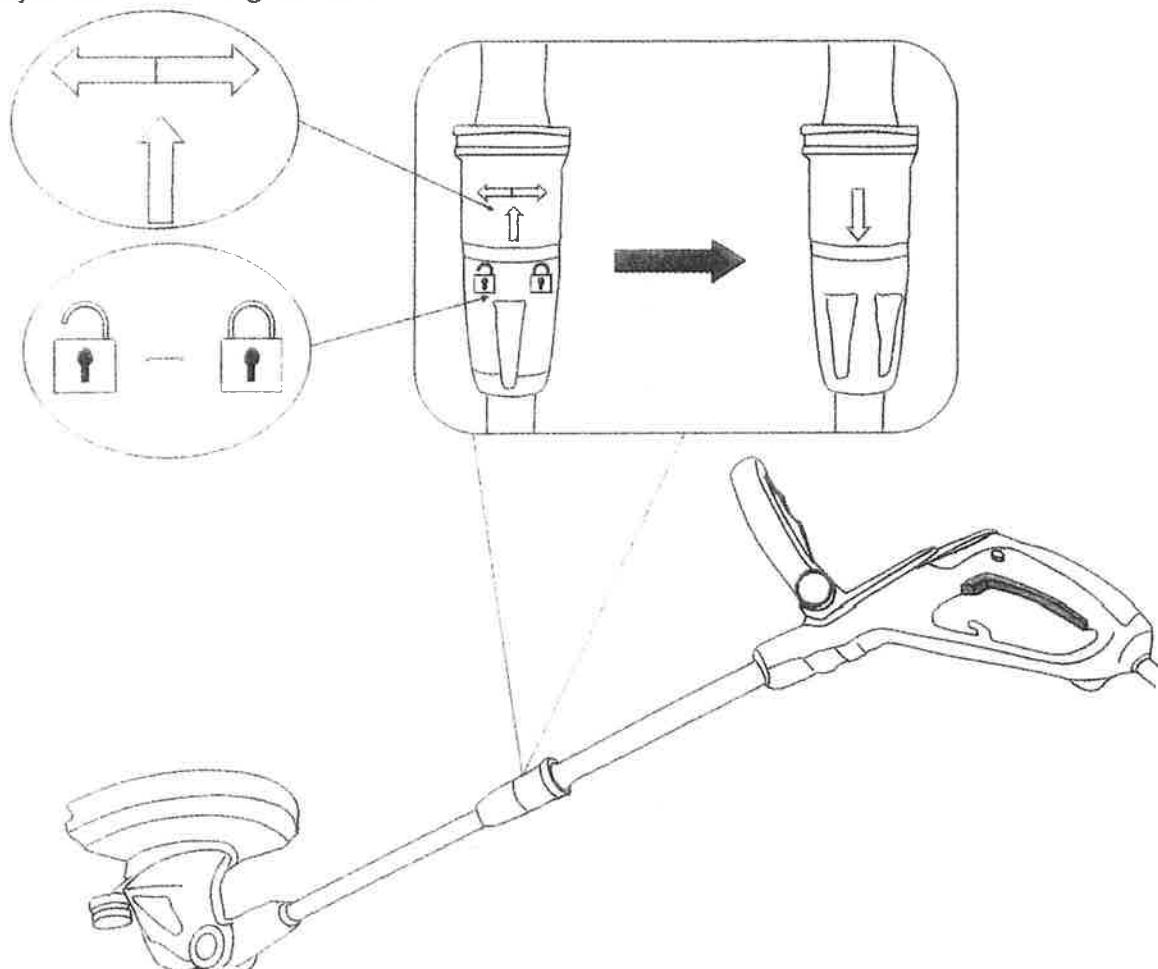
- Presione el botón de rotación.
- Pulse el mando giratorio (7) y luego girar el eje a una posición cómoda y suelte el botón como se oye el "clic". Totalmente posee 5 palancas
- Libere el botón de rotación una vez al llegar al nivel deseado.

## 9. UTILIZAR LA CORTADORA DE CÉSPED COMO CORTABORDES

Para ribete calzadas y caminos, transformar el trimmer del modo de corte a modo de ribete de la siguiente manera:

Para utilizar la podadora de césped como un cortador de borde, utilice los

ajustes de la siguiente:



- 1. Retirar el enchufe de la red eléctrica, Pulse el mando giratorio (7) en la carcasa del motor, y luego gire la vivienda a la posición del borde. (Fig. 7)
- 2. Pulse el botón de mando de bordes (6)), y luego girar el eje de las agujas del reloj, como se oye el "clic". (Fig.8)
- 3. Ahora, el condensador de ajuste se puede utilizar como el cortador de borde. (Figura 8)

## 10. ALIMENTACIÓN AUTOMÁTICA DE HILO

Para alargar el hilo de corte:

- Deje que la herramienta funcione sin carga a la máxima velocidad.
- Suelte el interruptor.
- Deje funcionar la bobina hasta que se detenga. Al final, se oirá un "clic".
- Esto alargará automáticamente el hilo de corte +/- 1 cm.

## 11. DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA  | CAUSA POSIBLE  | SOLUCIÓN   |
|---|--|--|
| El hilo no avanza   | <ul style="list-style-type: none"><li>- El hilo está pegado sobre él mismo</li><li>- No hay suficiente hilo en la bobina</li><li>- El hilo se ha gastado demasiado rápido</li><li>- El hilo está enredado en la bobina</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Lubrique pulverizando silicona</li><li>- Cambie la bobina</li><li>- Retire la bobina y extraiga el hilo</li><li>- Retire el hilo de la bobina y vuelva a embobinar</li></ul> |
| Es difícil girar la cabeza de corte   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Hay hierba enrollada o acumulada alrededor de la cabeza</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Limpie las piezas afectadas de la máquina</li></ul>  |
| La hierba se enrolla constantemente alrededor del árbol y del conjunto de la cabeza de la cortadora | <ul style="list-style-type: none"><li>- Corta hierba alta a nivel del suelo</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Corte la hierba alta de arriba a abajo</li></ul>   |

## 12. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.



### ¡Advertencia!

Antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, apague y desconecte la herramienta.

- Limpie regularmente la ranura de ventilación de su herramienta con un cepillo suave o un trapo seco.
- Limpie regularmente el hilo de corte y el carrete con un cepillo suave o un trapo seco.
- Use regularmente una rasqueta despuntada para retirar la hierba y la suciedad que se encuentre debajo de la protección.

## 13. GARANTÍA

- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes,

o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.

- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la maquina en un una maleta), acompañada de su recibo de compra.



### CONFORMITY DECLARATION

The undersigned, IRONSIDE INTERNATIONAL, Paris Nord 2 - BP410031 – 95912 Roissy CDG cedex - France. hereby certifies that the units described below:

Electric trimmer

Model: 500176 (LE20056/DT2140)

Power: 550 W

Brand: IRONSIDE GARDEN

Measured sound power level: 95,97 dB (A)

Guaranteed sound power level: 96 dB (A)

Conformity assessment procedure concerning directive 2000/14/CE & 2005/88/EC Annex VI

**Is in compliance with the provisions of the following European directives:**

2006/42/EC "Machinery"

2014/30/EU "Electro Magnetic Compatibility"

2000/14/EC "Noise outdoor"

2011/65/EU "ROHS"

**And to the following standards:**

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 50636-2-91:2014

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

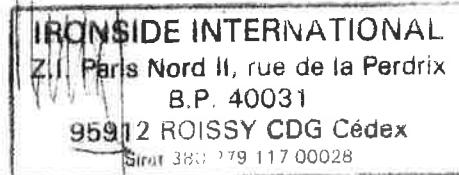
ENISO 3744: 2010

ISO 11094: 1991

**Person authorised to compile the technical file:**

Stéphane Derrien

CEO



Made in China

Serial number and year of production are marked on the machine

Roissy 28.02.2018

